EL LITORAL

Año LIII — No. 16.994 | 16 páginas | Precio: $ 0,30 | SANTA FE, MARTES 17 DE NOVIEMBRE DE 1970 | Dirección y administración: San Martín 2651|59 — Tel. 20101

FUERON REITERADOS OBJETIVOS DEL P.E.

El presidente de la Nación en su exposición ante oficiales de las fuerzas armadas fustigó a gremialistas y políticos

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — "Algunos sectores políticos influyeron decisivamente en el mantenimiento de la reciente huelga de 36 horas, a pesar de las me[illegible] y del evidente deseo de la [illegible] de los trab[illegible] de [illegible] participar en la misma", afirmó el jefe del Estado, general Levingston, en su exposición ante más de dos mil oficiales de las fuerzas [illegible] según una versión [illegible] dada a conocer por la [illegible] de [illegible] y Turismo de la [illegible] de la Nación.

Sostuvo también que "la Revolución [illegible] es una [illegible] espiritual y dinámica de cambio, con implicancias poli[illegible] y sociales, destinada a lograr para el país un sistema político, [illegible] y eficiente, en el que la economía esté al servicio de una [illegible] profundo sentido [illegible]".

Dijo también que "los comandantes en jefe tienen acceso en el tratamiento de los problemas legislativos, de significada trascendencia, [illegible] implique en absoluto interferir la necesaria libertad de acción del Poder Ejecutivo nacional".

Por otra parte, se conocieron también versiones extraoficiales de la exposición del primer mandatario. Según las mismas, fustigó a los dirigentes gremiales y políticos que toman contacto con Perón en Madrid, expresando al respecto: "El señor Perón es un caso cerrado. Perturbó durante quince años la vida del país".

[illegible] que el ex secretario del CONADE, general Guglialmelli, no planteó en reuniones de gobierno las inquietudes que formuló en su renuncia y en cuanto al "acuerdo frentista" de cinco partidos políticos con el peronismo, lo habría calificado de "vieja práctica demagógica".

Respecto de la disolución de los partidos políticos, habría manifestado que lo que aquí se trata es una renovación de los viejos dirigentes y una puesta al día de sus ideas y habría calificado como un deplorable espectáculo, los sucesos registrados en Tucumán y la actuación de su gobierno.

Finalmente, habría anunciado que el gobierno estaría dispuesto a terminar con los dirigentes gremiales que son políticos, afirmando que "no actúan sindicalmente, sino como elementos de perturbación".

Síntesis de la exposición

A continuación se transcribe el texto de la versión oficial sintetizada, tal como la suministró la Secretaría de Difusión y Turismo:

"En su disertación, el general Levingston definió a la Revolución Argentina como una actitud espiritual y dinámica de cambio, con implicancias políticas, económicas y sociales, destinada a lograr para el país un [illegible] crático estable y eficiente, en el que la economía esté al servicio de una sociedad argentina solidaria, con profundo sentido nacional".

Expresó luego el presidente de la Nación, que el poder revolucionario emana de las fuerzas armadas, cuyos [illegible] dantes en jefe tienen acceso en el tratamiento de los problemas legislativos.

(Pasa a Pág. 2a., col. 7a.)

Hubo choques con guerrilleros en el este de Venezuela

CARACAS, 17 (UPI). — Un sargento de policía resultó muerto y un guardia nacional herido en un ataque de guerrilleros a un puesto de vigilancia en el oriente del país, según se informó hoy desde la ciudad de Cumaná.

Noticias radiales que no tuvieron confirmación oficial inmediata, dijeron esta mañana que los extremistas abrieron fuego contra el puesto de vigilancia de Cantarrana en la carretera Cumaná-Cumanacoa, 500 kilómetros al este de Caracas.

Al ser alcanzado por los disparos murió un sargento mayor de la policía, identificado como Luis Teófilo García y resultó herido el guardia nacional Domingo España.

Las autoridades creen que algunos guerrilleros resultaron heridos cuando desde el puesto contestaron el fuego. Los extremistas usaron una camioneta último modelo, al parecer robada, para el sorpresivo ataque.

Acuerdo entre nuestro país y el Paraguay

ASUNCION 17 (TELAM). —Los ministros de Relaciones Exteriores del Paraguay y Argentina, doctores Raúl Sapena Pastor y Luis María de Pablo Pardo suscribieron hoy el acuerdo para un estudio de factibilidad previo a la construcción de un complejo hidroeléctrico que aprovechará los rápidos del río Paraná, que limita ambos países, en la zona de la isla de Yacyretá-Apipé.

El Dr. Luis María de Pablo Pardo, quien esta mañana mantuvo una cordial y extensa entrevista con el mandatario del Paraguay general Alfredo Stroessner, firmó luego con su colega Sapena Pastor las notas reversales que dan inicio al proyecto largamente acariciado por ambos países.

El complejo hidroeléctrico permitirá generar alrededor de 13.500 millones de kilovatios hora al año, que se repartirán Paraguay y Argentina por mitades. De iniciarse las obras con prontitud, según anunciaron hoy técnicos que intervienen en las gestiones, ellas podrían concluirse antes de 1980, elevando substancialmente el potencial energético de las dos naciones.

El costo total de la represa, generadores y conductores y obras complementarias asciende a cerca de 750 millones de dólares que podrían financiarse con el auxilio de organismos internacionales de crédito.

Un vehículo ruso se desplaza en la Luna

Lo hace sobre ocho ruedas luego que el Luna-17 descendiera suavemente en el Mar de las Lluvias, en una nueva proeza de la exploración espacial

MOSCU, 17 (UPI). — Un vehículo lunar soviético no tripulado se desplazaba hoy sobre ocho ruedas en la superficie selenita, en el primer experimento de este tipo desde que comenzó la exploración espacial.

Se trata del primer ingenio auto-propulsado que comandado a distancia, marcha por la superficie de un cuerpo celeste.

Según la agencia "Tass" el histórico viaje comenzó poco después de que el vehículo espacial Luna 17 descendiera esta mañana, en forma suave en la zona lunar del Mar de las Lluvias.

El vehículo bajó por una rampa especial y comenzó su marcha a las 9.28, llevando banderas y estandartes con el escudo de armas de la Unión Soviética y la imagen de Vladimir Lenin.

Además de ellos el vehículo transporta una cámara de televisión, aparatos de radio y un proyector Laser.

Radio Moscú informó más tarde que el vehículo ha sido llamado "Lunokhold 1", una contracción de las palabras soviéticas caminante lunar.

Dijo que "a las 9.28, el Caminante Lunar descendió por una rampa hacia la superficie del satélite".

Tras alejarse 20 metros "comenzó a ejecutar los experimentos planeados", bajo dirección desde la Tierra.

Agregó que el "Lunokhold 1" lleva un reflector Laser, construido bajo cooperación franco-soviética, para ayudarlo en su misión.

Esta es una nueva proeza de la exploración espacial soviética y la radio dijo que se trata de "un nuevo y efectivo medio para la investigación lunar por medios mecánicos".

Nunca un vehículo autopropulsado se había desplazado por la superficie selenita.

Los norteamericanos habían planeado enviar un vehículo similar en futuros vuelos tripulados.

Como de costumbre Moscú había mantenido en secreto la misión de la nave Luna 17 pero cuando el "Lunokhold 1" comenzó a rodar, la historia fue difundida por todos los medios posibles a partir de las 13. La radio y la televisión comenzaron a difundir las noticias y la agencia "Tass" distribuyó boletines urgentes de una frase cada uno.

Según la agencia "banderas y estandartes con el escudo de armas de la Unión Soviética y el bajo relieve de Vladimir Lenin fueron puestas en el "Lunokhold 1" en la etapa de alunizaje.

"Aparatos científicos, instrumentos y elementos de control emisores y receptores de radio y televisión han sido instalados en el "Lunokhold 1" para realizar una investigación científica de la superficie selenita a distancias variables del lugar de descenso y para verificar el comportamiento del vehículo".

Al describir el viaje de Caminante Lunar, radio Moscú manifestó que se desplazó "en primera velocidad", lo que indica que tendrá varios ritmos de marcha.

"Tass" especificó que el descenso suave se realizó tras una serie de correcciones orbitales que poco antes del alunizaje, colocó al Luna 17 en una órbita elíptica con una distancia mínima de 19 kilómetros de la superficie".

Concepción artística de un proyecto de base espacial soviética para facilitar los vuelos a la Luna, publicada en la prensa de Moscú. (Radiofoto UPI).

A damnificados se ayuda en Pakistán

DACCA, 17 (UPI). — Los helicópteros que llevan auxilios a las islas del golfo de Bengala azotadas por un ciclón y grandes olas informaron que en 13 de ellas, algunas densamente pobladas, las aguas arrastraron al 80 por ciento de los habitantes.

Aunque la cifra oficial habla de 53.000 muertos, [illegible] noticias refuerzan los temores de que el total de víctimas supere los 300.000.

Helicópteros de la fuerza aérea han comenzado a llevar agua potable —la necesidad más urgente— a las islas donde aún se ven señales de vida.

Noticias procedentes de arrozales, en tierra firme, dicen que "los muertos flotan como lirios".

León Daniel corresponsal de United Press International, dijo que en la región de Noakhali "todos los sobrevivientes son refugiados que han perdido sus pertenencias".

Agregó que la cantidad de muertos es tan grande que las cuadrillas trabajan día y noche para sepultarlos y también se procura enterrar los cadáveres de miles de animales, especialmente ganado, también muertos por la acción del viento y el agua.

Se ha estimado que los daños causados a la propiedad y a las cosechas llegan a los 100 millones de dólares.

Según Daniel los refugiados que intentaban huir hacia el norte fueron forzados por las autoridades a prestar ayuda y enterrar a los muertos. Uno de los funcionarios policiales, Abdul Nannan explicó: "Tenemos tanto que hacer, hay tantos cadáveres, que debemos obligarlos a que nos ayuden".

Urgente llamado de la Cruz Roja

GINEBRA, 17 (UPI). — La Cruz Roja pakistana, en un llamado dirigido a la liga de sociedades similares, dijo que el número de muertos causado por el ciclón de la semana pasada puede superar los 100.000.

En el mensaje recibido en la sede de la Cruz Roja Internacional se piden dosis de vacuna combinada contra la fiebre tifoidea y el cólera para inocular a los sobrevivientes.

El texto es el siguiente: "La situación es extremadamente seria. Más de dos millones de personas afectadas, sobrevivientes necesitan urgente de todo, especialmente mantas, ropa de abrigo, 100.000 unidades de vacuna Tabc (para tifoidea y cólera) dinero en efectivo. La cantidad de muertos puede superar los 100.000.

Un vocero informó que ya 17 sociedades de la Cruz Roja están enviando o han comprometido ayuda.

Se registra un brote de cólera en el Pakistán

DACCA, 17 (DPA). — Las autoridades pakistanas han constatado un brote epidémico de cólera en la isla de Hatiya ubicada en la zona de la desembocadura del Ganges, que fue devastada el jueves de la semana pasada por uno de los más violentos ciclones de que se tiene memoria.

Fuentes oficiales fijaron hoy en 41 mil el número de personas que han resultado ahogadas en la zona asolada por la furia del viento y del agua, aunque oficialmente se hace ascender la cifra de víctimas a 300 mil.

Las noticias sobre los efectos de esta catástrofe, que merece el calificativo de cataclismo, continúan siendo contradictorias, sucediéndose estimaciones no oficiales que fijan el número de víctimas entre cien mil y [illegible] mil.

Gran número de islas que estaban situadas frente al estuario del [illegible] las zonas más densamente pobladas del mundo, han desaparecido para siempre bajo las aguas. [illegible] demográfica se debe en parte que los [illegible] del fenómeno atmosférico hayan sido desoladores.

Testigos oculares que sobrevivieron a la catástrofe aseguran que parecía que "parte del mar se levantaba y se lanzaba furiosamente sobre las [illegible] río". Otros afirman haber visto que "se [illegible] en el horizonte un gigantesco muro de agua, cada vez mayor, que se estrelló contra el estuario [illegible] do muerte y desolación".

ATACARON EN CAMBOYA LAS BASES ROJAS

[illegible] (UPI). — [illegible] de 7.000 survietnamitas, con apoyo de tanques y helicópteros, [illegible] en Camboya en [illegible] de pinzas para atacar posiciones comunistas, según dijeron [illegible].

Agregaron que las fuerzas [illegible] hacia el sur y oeste, encontrando escasa resistencia en su [illegible] nes, dando muerte a cinco co[illegible] del río [illegible] bajas las tropas survietnamitas.

Los comunistas atacaron hoy al amanecer la gigantesca base de la fuerza aérea norteamericana [illegible] 24 ki[illegible] de Saigón [illegible] el complejo.

[illegible] no se dieron a conocer detalles del hecho, pero se expli[illegible] algunos norteamericanos.

Se investiga en Guatemala un incidente

El ataque contra naves pesqueras salvadoreñas

[illegible] (UPI). — [illegible] sospechosos de actividades [illegible] y el número de detenidos ya llega a 300, mientras se procura solucionar el [illegible] El Salvador a raíz del erróneo ataque a embarcaciones pesqueras.

El ministro de Defensa salvadoreño, general Fidel Torres, dijo que la marina [illegible] te y que se mantiene en comunicación telefónica con su colega guatemalteco.

Las autoridades militares, al dar cuenta de los arrestos, [illegible] que de queda o a quienes se les secuestró un arma.

Por su parte, el ministro de Defensa guatemalteco, coronel [illegible] expresó [illegible] fueron muertos por la aviación de su país.

[illegible] naves hubiesen acatado las [illegible] chas por los aviones guatemaltecos, nada hubiera pa[illegible].

El general Torres mani[illegible] vadoreños heridos en el hecho llegó hasta la costa gua[illegible] lia, pero todos serán devueltos a [illegible].

Un comunicado de la oficina de prensa de la Casa de Gobierno, dice que el pre[illegible] Carlos Arana Osorio quien dijo: "Se [illegible] tan lamentable [illegible] a usted y trasladarlas al pue[illegible] na por lo acontecido".

[illegible] de distanciamiento entre los pueblos de ambos países, [illegible].

El gobierno de la URSS rechazó la nota inglesa

LONDRES, 17 (UPI). — El gobierno de Moscú ha rechazado una nota británica que hacía recaer sobre la armada soviética la responsabilidad por la colisión entre un destructor ruso y el portaviones "Ark Royal", ocurrida la semana pasada en el Mediterráneo, según informaron fuentes oficiales.

El choque, acaecido durante unos ejercicios navales aliados, causó ligeros daños a la unidad británica y la muerte de 2 tripulantes del destructor.

Situación en el Medio Oriente

BEIRUT, 17 (UPI). — La [illegible] Arabe Unida (RAU) previno hoy que si se reanuda la lucha en el Levante su ejército causará a Israel "bajas insoportables".

En Jerusalén, un alto funcionario israelí manifestó que Washington no ha conseguido que la RAU y Moscú adopten una postura más flexible respecto de las conversaciones de paz.

La afirmación egipcia está contenida en el informe que el ministro de Defensa, general Mohamed Fawzi, presentó el [illegible] Unión Socialista Arabe (USA) y que fue [illegible] hoy.

Agrega que [illegible] lados utilizando [illegible] ción.

"Aunque Israel tiene [illegible] paración la limitará y [illegible] al enemigo", dijo Fawzi.

El informante [illegible] ha recibido de los Estados Unidos ninguna propuesta que pueda llevar a la reanudación de las conversaciones de paz bajo el pa[illegible] nes Unidas embajador Gunnar Jarring.

La primera ministra [illegible] mento que Israel [illegible] ción de esas convers[illegible] aún no han sido logradas.

Inicialmente [illegible] nes gestionadas [illegible] Suez en violación de la tregua, según afirmaron.

Pero en las recientes semanas han indicado que podrían aceptar algo menor que una retirada total de los proyectiles.

Precios para el trigo y algodón

El Ing. Kugler anunció también la derogación de la reducción del faenamiento vacuno

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — La fijación del precio sostén del trigo en 19 pesos ley; la [illegible] Nacional Algodonero y la anulación de la reducción del [illegible] por ciento para la faena de carne vacuna, fueron los temas principales abordados por el secretario de Agricultura y Ganadería, Ing. Walter Kugler, durante una conferencia de prensa.

Anunció en efecto, que "a fin de lograr la mejor cosecha de trigo posible, dentro de las actuales limitaciones de siembra y evolución del cultivo, y que el productor reciba un precio retributivo, se fijó el precio sostén de la actual cosecha de trigo en 19 pesos ley 18.188 por quintal". Lo dispuso así el decreto Nº 2310.

Creación del Fondo Algodonero Nacional

También informó que ha sido reglamentada la ley 18636 que creó el Fondo Algodonero Nacional, que tiene por finalidad "regular la oferta interna [illegible] mediante la promoción de las exportaciones de los excedentes, y por otro lado, contribuir al mejoramiento integral de esta producción y al ordenamiento de las estructuras agrícolas de las provincias algodoneras".

Agregó que se habían fijado precios mínimos obligatorios para las distintas calidades de algodón en bruto para la cosecha que se iniciará en el mes de enero correspondiente a 1970/71.

El subsecretario de la car[illegible] agrónomo Esteban [illegible] que acompaña al titular, informó que los precios que regirán para esa cosecha son:

700 pesos ley 18.188 para la tonelada de grado A; 670, grado B; 640, grado C; 600, grado D; 565, grado E y 530 pesos para la tonelada de grado F.

Dichos precios, fijados por decreto 2311/70, serán controlados por la Dirección Nacional de [illegible]ón y Comercialización Ganadera y destacó que se trata de asegurar a los agricultores "la obtención de precios que cubran sus costos y, además, les posibilite un nivel de ingresos aceptable, que haga posible la continuación, sobre bases normales, de sus esfuerzos productivos.

Derogan la reducción del faenamiento de ganado vacuno

Finalmente se anunció que había sido aprobada por el Ministerio de Economía y Trabajo la anulación de la medida por la cual se dispuso la reducción del 30 por ciento de la faena de carne vacuna y que la Junta Nacional de Carnes dictó la respectiva resolución, de manera que la misma se comenzará a hacer efectiva hoy.

Fue consultado el Ing. Takacs respecto de las tratativas que se llevan a cabo con Brasil para lograr el nuevo acuerdo triguero y dijo que ellas continuarán y que solamente se podrá tomar una decisión cuando se conozca en forma definitiva el tonelaje de la próxima cosecha.

Aclaró el funcionario que los precios internacionales "ofrecen una tendencia muy favorable, por cuanto en la actualidad se están pagando hasta 61 dólares por tonelada".

Disminuyeron las reservas de oro y divisas

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — En la semana comprendida entre los días 7 y 15 del corriente, disminuyeron las reservas de oro y divisas en el Banco Central en el orden de los 45 millones de pesos (de 2.008 a 1963 millones).

Además el circulante creció en 27 millones de pesos es decir [illegible]278 a 8.305 millones de pesos.

Asimismo, en los adelantos del Banco Central al go[illegible] registró un aumento de 2 millones de pesos por lo que de los 810 millones que arrojó el balance anterior, se llegó ahora a los 812 millones.

Chile establece relaciones con Corea del Norte

SANTIAGO, (Chile), 17 (UPI). — La [illegible] del canciller Clodomiro Almeyda de que Chile estableció relaciones diplomáticas con Nigeria y comerciales con Corea del Norte, pasó casi desapercibida por la ciudadanía.

El anuncio de Almeyra no tuvo los ribetes de espectacularidad del corto, pero impactante el discurso del presidente Salvador Allende el jueves pasado, en que éste dio cuenta al país por cadena nacional de televisión y radio, de que, "en uso de las facultades que la constitución política otorga al presidente de la república", había decidido restaurar relaciones diplomáticas, comerciales y culturales con Cuba.

El ministro de Relaciones llevó a cabo las negociaciones para establecer relaciones comerciales con Corea del Norte con la representación de ese país que asistió a las ceremonias de transmisión del mando presidencial, el 3 del corriente, y en que el presidente demócrata cristiano Eduardo Frei, entregó el poder al socialista-marxista Allende.

Chile se retiró de un organismo de las N. Unidas

(Nueva York), 17 (UPI).— (Nueva erk), 17 (UPI). — Chile comunicó hoy oficialmente su decisión de retirarse de la Comisión de las Naciones Unidas para la unificación y rehabilitación de Corea.

La notificación siguió al anuncio hecho ayer en Santiago sobre el establecimiento de relaciones comerciales entre Chile y Corea del Norte.

Chile era el único país latinoamericano miembro de esa comisión de siete miembros creada por la Asamblea General el 7 de octubre de 1950 con "atribuciones para lograr el establecimiento de un gobierno unificado, independiente y democrático en todo el país y asumir las funciones de la antigua Comisión de las Naciones Unidas para Corea".



Reunión de productores agropecuarios. - Culminando una serie de asambleas realizadas en el curso del año para tratar temas tales como el agro en el desarrollo nacional; problemas específicos del sector agropecuario y actividad gremial cooperativa, se realizó en el pabellón Frers de la Sociedad Rural Argentina la concentración de productores agropecuarios. La misma fue organizada por la Sociedad Rural Argentina, Confederación Intercooperativa Agropecuaria, Confederaciones Rurales Argentinas, Federación Agraria Argentina y Comisión Coordinadora de Entidades Agropecuarias, anunciándose que se dará a conocer una declaración sobre las aspiraciones del campo en la política agropecuaria del gobierno. En el palco oficial, además de los dirigentes agrarios, se encuentran el ministro de Economía y Trabajo Dr. Aldo Ferrer, y el secretario de Agricultura y Ganadería, ingeniero Walter Kugler. (Radiofoto UPI).



Una población de la zona de Kacha, en la costa oriental del Pakistán, arrasada por el ciclón. (Radiofoto UPI).

VII Congreso de Podología

El acto inaugural se realizará mañana y ha sido invitado el jefe del Estado

BUENOS AIRES, 17 (Télam). — En los salones del ex Consejo Deliberantes de la capital, se llevarán a cabo entre mañana y el 22 del actual, las sesiones del VII Congreso Panamericano de Podología, organizado por la Asociación Argentina de Podólogos.

A la apertura del congreso fueron invitados el presidente de la República, general Roberto Marcelo Levingston; el ministro de Bienestar Social, Sr. Francisco Manrique; el secretario de Salud Pública, Dr. Rodríguez Castells; el intendente municipal de la capital, general Manuel Iricibar, y el secretario de Salud Pública de la Municipalidad, Dr. Carlos García Díaz.

Participarán de este congreso 350 representantes de numerosos países americanos y el tema central del mismo será "Gravitación del pie en el rendimiento humano".



Público congregado frente a los tribunales al iniciarse el juicio oral en el proceso por el secuestro y asesinato del teniente general Pedro Eugenio Aramburu (Radiofoto (UPI)

Juicio oral en el caso Aramburu

La primera audiencia duró 5 horas y fueron expuestos los alegatos

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Cinco horas, con un receso de 30 minutos, duró la primera audiencia del juicio oral y público en la causa instruida como consecuencia del secuestro y posterior asesinato del ex presidente provisional de la Nación, teniente general Pedro Eugenio Aramburu.

Los cinco acusados llegaron a los tribunales en medio de grandes medidas de seguridad. Ellos son: Carlos Alberto Maguid, su esposa, Nora Nélida Arrostito, Ana María Portnoy de Silveyra, el sacerdote Alberto Fernando Carbone e Ignacio Vélez, este último traído especialmente desde Córdoba para ser juzgado. Hizo su entrada a la sala de audiencias, instalada en la planta baja de los tribunales, dificultosamente, apoyado sobre muletas, pues aún no está recuperado de las heridas sufridas en el tiroteo registrado en el barrio Los Naranjos de aquella ciudad, cuando cayó detenido.

Estos tomaron ubicación junto a sus abogados defensores y se mantuvieron en silencio durante todo el desarrollo del juicio. No estaban esposados, pero eran vigilados de cerca por un policía instalado detrás de cada uno.

El tribunal, integrado por la sala penal de la Cámara Federal, fue presidido por el Dr. Enrique Ramos Mejía y compuesto por los doctores Ambrosio Romero Carranza y Gerardo Peña Guzmán.

No más de sesenta personas, entre público y periodistas, presenciaron el juicio, no permitiéndose tomar fotografías ni operar a la televisión.

Acusación del fiscal

El secretario del tribunal leyó la acusación del fiscal, Dr. Jorge González Novillo, y luego, cada uno de los defensores hizo su alegato.

Los defensores de los Maguid, son los doctores Luis María Bandieri y Mario A. Hernández; del sacerdote Carbone, los doctores Domingo A. Mercante (hijo), Isidoro Ventura Mayoral y Hugo A. Grimberg; de la Portnoy de Silveyra el Dr. Enrique Escalante Echagüe, y de Ignacio Vélez, los doctores Eduardo Luis Duhalde, Rodolfo Ortega Peña y Ricardo Smith.

El alegato fiscal expresa que Maguid había admitido en declaraciones policiales, corroboradas luego en las indagatorias judiciales su participación en el secuestro; que indicó el lugar donde fueron robados dos automóviles utilizados durante el secuestro y, posteriormente, apoyó el operativo disfrazado de sacerdote, mientras Vélez y Eduardo Maza, fallecido en un tiroteo, vestidos con uniformes militares, secuestraron al teniente general Aramburu en su domicilio.

Añadió que a Maguid le cabe la acusación de participación en el homicidio porque consintió la realización del secuestro con conocimiento de que una de las eventualidades podía ser el asesinato de Aramburu.

Seguidamente agregó que, consumado el secuestro, Vélez copió a máquina los comunicados del comando de secuestradores y sacó fotografías de objetos personales que llevaba al ex presidente, habiendo secuestrado la policía negativos de esas fotos.

Con respecto a la Arrostito, sostuvo el fiscal que se la acusaba de encubrimiento y que la policía había secuestrado armamentos y materiales para preparar explosivos en el dormitorio que ocupaba ella con su esposo.

La acusación al sacerdote Carbone consiste en haber participado en la asociación ilícita formada por el grupo "Montoneros" y que tal participación estaba demostrada por la máquina de escribir en que se imprimieron los comunicados, la que fue hallada en su domicilio.

A la Portnoy se la acusa de servir al grupo mediante el relevamiento de garajes donde robar vehículos y un sistema de comunicaciones en clave.

La serie de alegatos de la defensa estuvo a cargo del Dr. Bandieri, defensor de Nora Nélida Arrostito. Comenzó por afirmar que los explosivos que la policía dijo haber hallado en su dormitorio nunca habían sido vistos por su defendida y que había fuertes elementos de sospecha de que podrían haber sido introducidos en la habitación cuando el matrimonio se hallaba ya detenido.

Sostuvo que el sumario registra "gruesos errores" y que los funcionarios policiales, "además de torturarlos, confundieron sus amenazas y engaños a los detenidos". Calificó de ridículas las afirmaciones policiales de que su defendida concurrió a comprar estampillas de correos provista de guantes para no dejar impresiones digitales.

Seguidamente, el abogado Enrique Escalante Echagüe, que defiende a Ana María Portnoy de Silveyra, rechazó los cargos contra ella y afirmó que oportunamente demostrará que "las anotaciones hechas en papel color rosa no son signos secretos para indicar el robo de vehículos, sino un juego de palabras".

El último alegato de la primera audiencia, lo hizo el Dr. Hernández, defensor de Maguid. Narró cómo fueron torturados el matrimonio Maguid y la Portnoy.

Según el letrado, la pericia médica se efectuó recién cuatro días después de la denuncia de torturas, por cuanto los rastros de la picana eléctrica habían desaparecido, pero no las marcas que presentaba en la cara.

Aseguró que Maguid podría reconocer a sus torturadores, entre los que figurarían "el comisario inspector Colombi y el comisario Badaracco" y que similares torturas sufrieron las dos mujeres, con aplicaciones de "descargas eléctricas en los senos y genitales externos".

Después de expresar que no está fehacientemente demostrado que el cadáver encontrado en Timote pertenezca realmente al ex presidente Aramburu, sostuvo que el cuerpo presentaba, según la descripción de la autopsia, un bigote fino, cuando Aramburu no usaba bigote.

Dijo, además, que la pericia dactiloscópica se hizo sobre una ficha correspondiente a Eugenio Aramburu y no a Pedro Eugenio Aramburu y que tampoco han sido terminantes los reconocimientos mediante las fichas dentales.

Finalmente manifestó que "la investigación conformó el grupo delictivo antes de la captura de los detenidos" y que "las pretendidas declaraciones espontáneas fueron escritas por policías, y Maguid fue obligado a firmarlas".

En la audiencia de hoy presentarán sus alegatos los abogados defensores de Ignacio Vélez y del sacerdote Carbone.

Luis Jiménez de Asúa

Fueron inhumados sus restos

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — En el cementerio de la Chacarita fueron inhumados hoy los restos del eminente jurista español Luis Jiménez de Asúa, que en la víspera falleció en esta ciudad a los 81 años de edad. Se hallaba radicado en la Argentina desde la caída de la república española.

Fue diputado socialista por Granada, representante de España ante la Sociedad de las Naciones y, en el exilio, presidente de la república española.

Visitó el país por primera vez en 1923 y dictó cátedras en las universidades de Buenos Aires, La Plata, Córdoba y Litoral. Volvió en 1923, cuando lo desterró Primo de Rivera, pero retornó a España como diputado en 1931. Defendió a muchos ilustres republicanos, como Miguel de Unamuno, pero al encenderse la guerra civil y caer la república, viajó a la Argentina, donde quedó.

Madrileño, se recibió de abogado en la Universidad Central de Madrid y se perfeccionó en París, Ginebra, Berlín y Suecia. En 1931 presidió la comisión redactora de la Constitución de la república española.

En 1955 fue contratado por la Universidad Nacional del Litoral, donde creó el Instituto de Ciencia Penal y Criminología.

Además dictó cátedras y conferencias de su especialidad en todas las universidades de América latina, las que lo distinguieron con diplomas y reconocimientos a su mérito de maestro y autoridad en la materia.

Participó en innumerables congresos internacionales de derecho penal y ejerció la vicepresidencia de la Asociación Internacional de Derecho Penal.



Fue autor de más de 100 obras jurídicas, y entre ellas se destaca su monumental "Tratado de Derecho Penal".

Por sus dotes personales, la capacidad de su inteligencia y la ciencia que acumuló, Jiménez de Asúa gozó de respeto y admiración en el mundo entero.

Alto rendimiento en Jujuy de la zafra azucarera

SAN SALVADOR DE JUJUY, 17 (Télam). — El ingenio Río Grande dio término a la zafra.

El establecimiento ubicado en La Mendieta molió 331.678 toneladas de caña. Produjo un total de 730.820 bolsas de azúcar de 50 kilogramos. El rendimiento alcanzó al 11,722 por ciento, considerado el más alto del país.

Sobre una reunión política darán un informe en Rosario

ROSARIO, 17. — Prosiguen activamente las tareas de la organización de la asamblea del encuentro nacional de los argentinos. Las deliberaciones de esta reunión tendrán lugar en el Centro Unión de Almaceneros, en bulevar Rondeau 3400, desde donde el día 21 a las 8.30 se concentrarán los participantes.

Estarán presentes delegados elegidos en asambleas primarias de todas las provincias con concurrencia de comerciantes, industriales, políticos, estudiantes secundarios y universitarios, delegados de entidades vecinales, agrupaciones de entidades rurales, dirigentes gremiales y sindicales, profesionales y activistas de todas las ramas del quehacer nacional.

Para explicar el programa que seguirá este movimiento y detalles del documento de orden nacional que dará a conocer, habrá esta noche en un lugar céntrico de esta ciudad una reunión de la que participarán el ex gobernador de la provincia Dr. Aldo Tessio, el Dr. Ricardo Molinas y el Dr. A. Pérez Pardo, así como otras figuras de actuación política gremial y vecinal.

Nuevo jefe del II Ejército

ROSARIO, 17. — El 24 de noviembre asumirá su cargo el nuevo comandante del Cuerpo de Ejército II, en un acto a realizarse en la plaza de armas del Batallón de Comunicaciones 121. Se trata del general de brigada Juan Carlos Sánchez, quien reemplazará en esas funciones al general de división Roberto Aníbal Fonseca, quien pasará a retiro.

La ceremonia de asunción será presidida por el comandante en jefe del Ejército, teniente general Alejandro Agustín Lanusse.

Homenaje a la memoria del Gral. Aramburu

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Un grupo numeroso de ciudadanos —civiles y militares— de conocida vocación democrática anunciaron la constitución de la comisión de homenaje al teniente general Pedro Eugenio Aramburu, resolviendo de inmediato realizar las gestiones tendientes a erigir un monumento en el cementerio de la Recoleta para guardar los restos del ex presidente provisional de la Nación.

Preside el flamante organismo, el general Bernardino Labayru y actúan como vicepresidentes, el almirante Sadi Bonnet, Ing. Alberto Constantini, brigadier Medardo Gallardo Valdez, Dr. Carlos Herrera, general Luis Leguizamón Martínez, profesor Adelmo Montenegro, Dr. Alfredo Orgaz, Sr. Manuel Rawson Paz, Dr. Horacio Theddy; secretarios escribano Héctor Carabba, capitán de navío Aldo Luis Molinari y coronel Juan José Montiel Forzano.

Se anunció asimismo que la comisión ha resuelto propiciar la creación de comisiones provinciales con el fin de que el homenaje tenga el carácter nacional que corresponda a los servicios que el teniente general Aramburu prestó. Se abrirá un registro de los nombres de los adherentes al homenaje y se invitará a seguir un procedimiento análogo a las comisiones provinciales.

Conceptos del presidente

(Viene de Pág. 1a.)

de significativa trascendencia, sin que ello implique en absoluto interferir la necesaria libertad de acción del Poder Ejecutivo nacional.

Actual situación del país

Al referirse a la situación actual del país dijo que a medida que la Revolución Argentina perfila claramente sus objetivos, políticas y claras intenciones, se alinean también viejos intereses de sector. Creo, agregó, que serán definitivamente sobrepasados con la participación de las nuevas generaciones y el apoyo de una gran mayoría del pueblo argentino que ya participa de esta empresa nacional de desarrollo con justicia.

Actividad sindical

Recalcó más adelante que algunos sectores políticos influyeron decisivamente en el mantenimiento de la reciente huelga de treinta y seis horas, a pesar de las mejoras otorgadas y del evidente deseo de la mayoría de los trabajadores de no participar en la misma, lo que en definitiva desnaturaliza un derecho reconocido y en última instancia sólo perjudica a los sectores menos favorecidos.

En tal sentido, expresó el presidente de la Nación que el gobierno será —como siempre lo ha sido— respetuoso de la actividad sindical, pero que no permitirá las connotaciones políticas que se pretenda darle, exigiendo, asimismo, un manejo administrativo intachable.

Planes político y de desarrollo

Más adelante se refirió al plan político, destinado a ordenar la reiniciación de la vida política nacional, a sentar las bases para la formación de nuevas corrientes e instrumentar las normas legales que las han de regir. En estos estudios, ya iniciados, se consultan los distintos sectores nacionales a efectos de arribar a las soluciones que contemplen de manera más adecuada los intereses y el sentir del país.

En lo que refiere al plan nacional de desarrollo, expresó el primer magistrado que, mediante los trabajos que realiza la comisión interministerial y luego de adecuadas consultas al sector privado, será factible darlo a conocer en los primeros meses del próximo año y en su esquema general, referido al sector público, aproximadamente a fin del presente año.

Necesidad de superar la crisis

Posteriormente, el presidente de la Nación reafirmó su idea sobre la crisis argentina, consistente en una pérdida de fe y confianza en las propias posibilidades y la imperiosa necesidad de crear una nueva mística nacional que por sobre toda bandería y diferencia circunstancial permita al actual gobierno nacional y a los que lo sucedan, llevar al país a su destino de grandeza, superando todos aquellos esquemas del pasado que fracasaron e imaginando una nueva solución que responda al signo de los tiempos.

El presidente hará otra exposición

Concluida la reunión, se logró saber que el general Levingston tiene el propósito de mantener en fecha próxima otra similar en la base naval de Puerto Belgrano. La concretaría en oportunidad de realizar su anunciado viaje a la zona de El Chocón.

Mañana habrá un paro de docentes

Es en señal de protesta por la actual política educacional

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — El acuerdo de Nucleamientos Docentes ratificó la decisión de realizar mañana un paro de 24 horas y concentrarse a las 11 en la plaza de Congreso para expresar la protesta y el repudio a la actual política educacional y como decisión de oponerse a todo cambio inconsulto e improvisado.

El acuerdo involucra a la Confederación Argentina de Maestros y Profesores (CAMYP), la Comisión Coordinadora Intersindical Docente (CCID), la Confederación General de Educadores de la República Argentina (CGERA) y la Unión Nacional de Educadores (UNE).

Se adhirieron al paro la Asociación de Directores de Escuelas Nacionales de Educación Técnica (ADENET), la Asociación Maestros de Enseñanza Práctica (AMEP), la Federación de Asociaciones [illegible] cionales de Educación Técnica (FACENET) y la Confederación Argentina de Estudiantes Secundarios (CAES).

No se adhirieron la Federación Argentina Gremial de [illegible] Docente de Hospitales y de Institutos de Rehabilitación de la República Argentina.

En cuanto al interior del país el paro está dividido: [illegible] Unión de Educadores de la provincia de Córdoba y Docentes Nacionales Agremiados. No pararán los afiliados a la Agrupación Gremial de Educadores de Córdoba.

En Bahía Blanca, pararán alrededor de un millar de educadores.

En Tucumán, los docentes de las escuelas Láinez pararán 48 horas.

En La Plata, no pararán los afiliados a la Agrupación Gremial de Educadores de Buenos Aires. Consideran necesaria la reforma educativa.

Los no docentes reanudaron sus tareas en Bs. As.

BUENOS AIRES, 17 (Télam). — Luego de 20 días de mantener el paro de actividades el personal no docente de la Universidad de Buenos Aires, reanudó sus habituales tareas, medida resuelta en la asamblea de APUBA concretada en la víspera. Pese a la oposición puesta de manifiesto en la oportunidad por los representantes del Hospital de Clínicas, Maternidad Pardo e Instituto de Investigaciones Médicas, en el sentido de no levantar la medida de fuerza, se logró establecer que en dichos establecimientos la asistencia de personal es perfecta, quedando normalizada de esta manera la importante misión de los mismos.

Una declaración dará a conocer la central obrera

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — "Si los paros dejan un sabor amargo, debe entenderse también que los trabajadores hace rato que están absorbiendo tragos amargos, precisamente porque las soluciones no aparecen" declaró el secretario general de la CGT con referencia al mensaje del presidente de la Nación del domingo último.

Ayer se realizó una reunión informal del secretario y se anunció que mañana habrá una reunión conjunta del secretariado y del consejo directivo, quienes redactarán un comunicado referido al paro de 36 horas que contendrá a la vez las respuestas a las acusaciones oficiales efectuadas a los dirigentes obreros.

ADEPA reclamó por un atentado a la libertad de prensa

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — La Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA) informó en un comunicado de la agresión de que fueron objeto en la semana anterior por parte de la policía de la ciudad de Catamarca, periodistas del diario "La Unión" y manifestantes callejeros.

Dice ADEPA que recibió el siguiente telegrama del director del diario "La Unión" de dicha ciudad, presbítero Ramón Rosa Olmos: "Periodistas del diario 'La Unión' fueron hostigados, arrestados y golpeados por la policía provincial mientras cumplían su misión informativa sobre los disturbios ocurridos en esta capital el día viernes 13, precipitados por la brutal represión contra la manifestación pública.

"Asimismo fuerzas policiales dispararon granadas de gases dentro del local del diario y maltrataron a cantidad de personas ocupadas en la distribución ordinaria de ese día.

"La personal intervención del suscripto frustró el intento policial de prolongar la acción represiva contra nuestro diario. Estos graves hechos comportan un atentado contra la libertad de prensa y reiteran actitudes anteriores protagonizados por el gobierno provincial.

"Solicito un pronunciamiento de ADEPA y ofrezco suministrar los antecedentes y la documentación gráfica de los hechos denunciados".

Ante este hecho, el secretario de ADEPA —se añade— dirigió un reclamo al Ministerio del Interior que expresa lo siguiente:

"Una vez más el diario "La Unión" de Catamarca se declara perseguido por las autoridades locales. Reclamamos una inmediata investigación que restablezca en aquella provincia el alterado orden jurídico".

Además, ADEPA envió al padre Rosa Olmos, esta comunicación:

"Dolorosamente impresionados por los desvaríos que usted nos denuncia, elevamos nuestra protesta al gobierno de esa provincia, ya caracterizado por un inadmisible desprecio por la libertad de prensa y expresamos a usted nuestra cordial e invariable solidaridad".

LA ENTREVISTA R. LEVINGSTON - PACHECO ARECO

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Funcionarios de las cancillerías de Argentina y Uruguay se encuentran ultimando los detalles de la entrevista que mantendrán próximamente los presidentes de ambos países, general Roberto Marcelo Levingston y Jorge Pacheco Areco.

Según trascendió en esferas del Palacio San Martín, las conversaciones estarían muy adelantadas, así como el temario que abordarán ambos jefes de Estado.

En cuanto a la fecha de la entrevista, se dijo que podría ser a fines de este mes o principios de diciembre y el lugar, la ciudad uruguaya de Paysandú, frente a la población entrerriana de Colón.

Aumentan el rubro comercialización en los combustibles

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — A partir de la cero hora del día 1o. de octubre pasado, el Poder Ejecutivo nacional dispuso incrementar en tres milésimas de peso (30 centavos viejos) por litro el rubro 2 (comercialización) que integra el valor retención total de los combustibles líquidos derivados del petróleo (nafta común, especial y gas oil), manteniendo sin variación los restantes productos.

El decreto establece que el aumento en los gastos de comercialización será destinado a incrementar en la misma proporción, las bonificaciones que perciben los expendedores de combustibles en todas sus categorías.

La medida se funda en el pedido formulado por las entidades que agrupan a los expendedores, relativo a las bonificaciones que perciben por la venta de dichos combustibles.

Asumió el nuevo procurador del Tesoro en Córdoba

CORDOBA, 17. — Asumió sus funciones el nuevo procurador del Tesoro, Dr. Carlos Emilio Crespo. El acto fue presidido por el gobernador y contó con la presencia de sus colaboradores inmediatos.

También asumió el nuevo director de Prensa, Sr. Carlos Favre. Durante el acto se leyó la aceptación de la renuncia del ex titular, señor Luis Fernández Villavicencio, a quien se le agradecen los servicios prestados. Este último funcionario pasó a desempeñarse como jefe de Prensa del Ministerio del Interior.

Designaciones de preceptores

Al entregar los nombramientos el Dr. Cantini destacó la tarea a cumplir

BUENOS AIRES, 17 (Télam). — El titular de Cultura y Educación destacó la labor que compete a los preceptores dentro del sistema educativo, no sólo por su influencia intelectual, sino también por las posibilidades que tienen de contribuir a una formación moral profunda en los jóvenes. Sus palabras estuvieron dirigidas a los primeros 129 cargos cubiertos por concurso.

Previamente habló la presidenta de la Junta de Clasificación de Enseñanza Media, Zona 2da, Sra. Sarah A. De Riva. Posteriormente, el titular de la cartera comenzó a entregar los nombramientos, tarea que prosiguió el subsecretario de Supervisión Escolar, profesor Alfredo van Gelderen.

También el Dr. Cantini presidió el acto de entrega de las designaciones a los 121 preceptores destinados todos estos para escuelas normales. Los 129 restantes primeros se desempeñarán en escuelas de Comercio, en ambos casos, pertenecientes a la capital federal.

Dialogará con el periodismo el doctor José Luis Cantini

BUENOS AIRES, 17 (Télam). — El ministro de Cultura y Educación, Dr. José Luis Cantini, dialogará con los periodistas que conducen el programa "Derecho a réplica", que se irradiará el próximo jueves a las 23.30, por canal 9, sobre aspectos referidos a la reforma educativa que se pondrá en vigencia en el ámbito nacional.

Participarán de la audición los subsecretarios Técnico, Dr. Emilio F. Mignone, y de Supervisión Escolar, profesor Alfredo van Gelderen, así como el consultor, profesor Antonio F. Salonia.

La aplicación del programa educativo

BUENOS AIRES, 17 (Télam). — Desde el 30 de este mes hasta el 4 de diciembre próximo se realizará en ésta la Primera Reunión Nacional sobre Experiencia de Implantación del Programa Educativo, con la asistencia de representantes de todas las provincias.

La organiza el Ministerio de Cultura y Educación. Son sus objetivos: a) Confrontar las experiencias de programación e implantación del programa educativo en las distintas provincias; b) Determinar las coincidencias en las orientaciones pedagógicas y en las tendencias de programación o implantación; c) Analizar los principales problemas planteados y sus posibles soluciones.

El temario a que se ajustará esta Primera Reunión Nacional es el siguiente: 1) Información y discusión de las experiencias de programación o implantación del programa educativo durante 1970; 2) Información sobre los proyectos de experiencias para 1971; 3) Bases para la renovación del curriculum escolar; 4) Renovación de la organización y administración escolar; 5) Renovación de la supervisión escolar; 6) Difusión del programa educativo.

En Córdoba dictará un curso científico el Prof. M. Portmann

CORDOBA, 17. — Un curso para graduados sobre "Microcirugía funcional del oído", dictará entre el el 24 y el 27 del corriente en el Hospital de Clínicas de esta ciudad, el eminente otocirujano



de la Universidad de Burdeos, Francia, Prof. Michel Portmann, siendo éste el único curso de dicha especialidad que desarrollará en América del Sur, haciéndolo en idioma español.

Las inscripciones podrán hacerse efectivas en bulevar Chacabuco 610, Córdoba, siendo su costo de $ 350 y de $ 280 para los miembros de la Fundación Portmann. Los temas que serán desarrollados por el Prof. Portmann versarán sobre cirugía del estribo, las técnicas de estapedectomía, cirugía funcional en la otitis y sus secuelas, timpanoplastía y orientación actual de la cirugía otológica y sus resultados. Los mismos serán complementados con trabajos prácticos y operaciones que serán televisadas por circuito cerrado.



Nuevo avión gigantesco. - La última palabra en la era del "Jumbo Jet", la constituye el "Tristar" (Tres estrellas o triple estrella) de Lockheed L-1.011, movido por tres motores Rolls-Royce RB.211. Aquí aparece en momentos de realizar un despegue en prueba experimental. Los "Tristars" serán entregados en 1971 a las líneas aéreas para el servicio comercial (Radiofoto UPI)

Cuarto encuentro sobre Folklore en Entre Ríos

PARANA, 17. — Se llevó a cabo en la ciudad de Villaguay el Cuarto Encuentro Entrerriano de Folklore, con el auspicio de la Dirección de Cultura de la provincia, y la organización de la Comisión Municipal de Cultura de aquella localidad.

Asistieron a la inauguración el gobernador de la provincia, ministros y altas autoridades.

Los jurados constituidos y oportunamente designados al efecto, resolvieron adjudicar en los distintos géneros y exposiciones los siguientes premios:

Recitador: primer premio: Rodolfo Di Ciocco, de Gualeguay. Segundo premio: Juan Domingo Depuy, de La Paz. Conjunto vocal, primer premio, "Los Luceros del Alba", de Gualeguay; segundo premio "Canto 5", de Villaguay. Cuentista: primer premio: Darío Omar Paoloni, de Rosario del Tala. Solista Instrumental: primer premio, Carlos Delfino, de Gualeguaychú; segundo premio: Abelardo García, de Concepción del Uruguay.

Conjunto instrumental: primer premio: "Azahares de mi pago", de Concordia; segundo premio, "Reflejos del Litoral", de La Paz. Solista vocal: primer premio, Juan Eduardo Gripaldi, de Paraná; segundo premio, Juan Carlos Angelino, de Concepción del Uruguay. Cuerpo de Danzas: primer premio, Conjunto Estable de Concordia, segundo premio, Escuela de Folklore, "El Sauce", de Villaguay. Premio Delegación: Concordia. Premio "Flor del pago" 1970: María Cristina Vago, de Federación.

Artesanía: Los premios otorgados a los trabajos presentados en la exposición realizada en esa ocasión son: a la mejor delegación: plaqueta y diploma de honor: departamento, La Paz. Premios individuales: (asta y hueso): 1º, $ 50 y diploma: departamento La Paz: Un chifle del artesano Osvaldo García. 2º, $ 20 y diploma: departamento Colón: Conjunto del artesano Pedro Bell. Cestería: (paja de trigo): 1º, $ 50 y diploma: departamento Colón: Conjunto de las Artesanas, Edelma y Elva Moral Vulliez. 2º, desierto.

Otros vegetales: 1º $ 50 y diploma: departamento Concordia: Conjunto del artesano Fortunato López (tipo) 2º, $ 20 y diploma; departamento Concordia: conjunto de la artesana M. V. de Terezano, (chala), 2º, $ 20 y diploma: departamento Nogoyá: bolso de espadaña de la artesana Enriqueta D. de Lugrín.

Cuero trenzado de tientos: 1º, $ 70 y diploma: departamento Villaguay: bozal del artesano Juan B. Aldecoa. 2º, $ 30 y diploma: departamento Villaguay: conjunto del artesano Orlando Wetzel. Cuero Crudo: 1º, $ 50 y diploma: departamento La Paz: montura del artesano Sergio Gamarra.

Cuero estampado o repujado: 1º, $ 70 y diploma: departamento Villaguay: corona del artesano Manuel Quiroz. 2º, $ 30 y diploma: departamento Gualeguaychú: tapa de álbum del artesano Domiciano Ortiz.

Madera: 1º, $ 70 y diploma: departamento La Paz: rebenque del artesano Ramón Cuello. 2º, $ 30 y diploma: departamento La Paz: mortero del artesano Juan Ruiz Díaz.

Madera y cestería: 1º, $ 50 y diploma: departamento Nogoyá: conjunto del artesano Juan Ramos.

Instrumentos musicales: 1º $ 150 y diploma: departamento Nogoyá: guitarra del artesano Leonardo P. Rupani. 2º, desierto.

Metales-Platería: 1º, $ 150 y diploma: departamento Villaguay: conjunto del artesano: Carlos Gamarra. 2º, $ 50 y diploma: departamento Nogoyá: rastra del artesano Oscar Romero.

Otros metales: 1º, $ 50 y diploma: departamento La Paz: espuelas del artesano: Hermenegildo Chamot. 2º, $ 20 y diploma: departamento La Paz: estribos del artesano Hermenegildo Chamot.

Tejeduría: Tejido fino: 1º, $ 100 y diploma: departamento Colón: tela de la artesana Catalina Favre. 2º, $ 40 y diploma: departamento Colón: chalina de la artesana M.J. de Caire.

Tejido basto: 1º, $ 100 y diploma: departamento Nogoyá: alfombra de la artesana Dora Palmira Moreno. 2º, $ 40 y diploma: departamento Colón: corte de la artesana: Catalina E. Favre.

Tejido de aguya: 1º, $ 50 y diploma: departamento Nogoyá: conjunto de la artesana: María Luisa Arienti. 2º, $ 20, y diploma: departamento Nogoyá: conjunto de la artesana María Emilce Cresta (friboleté). 2º, $ 20 y diploma: departamento Nogoyá: cojunto de la artesana María Luisa Arienti.

Tejido de red: 1º, $ 50 y diploma. Departamento Nogoyá: puntilla de la artesana María Luisa Arienti. 2º, $ 20 y diploma: departamento Nogoyá: conjunto de la artesana: María Luisa Arienti.

Primer Certamen Provincial de Jineteada: basto: Nicolás Ramírez, de Villaguay; Gurupa Sureña: José Riquelme de Diamante; Crin limpia: Rubén Ramírez, de Villaguay.

Finalización de las clases en la Pcia. de Bs. As.

LA PLATA, 17 (UPI). — El ministro de Educación de la provincia, profesor Alfredo Tagliabue, anunció que el viernes próximo finalizará el ciclo escolar en todas las ramas de la enseñanza dependiente de la cartera a su cargo.

En conferencia de prensa el ministro añadió que la fiesta de fin de curso se realizará el sábado próximo a las 10 en la localidad de Navarro y será presidida por él.

Con respecto al paro decretado para mañana por los gremios docentes, manifestó que confiaba plenamente en la responsabilidad de los maestros.

Se refirió al plan de obras escolares, señalando que para ese fin se invertirá la suma de 220 millones de pesos viejos, y que beneficiará aproximadamente a 500 establecimientos educacionales. Ya se firmaron 60 convenios.

Convenio de Hidronor S. A.

Lo suscribió con una empresa del R. Unido. Utilización de un crédito

BUENOS AIRES, 17 (Télam). — Por decreto del Poder Ejecutivo nacional fue aprobado el convenio suplementario de financiación concertado entre Hidronor S.A. Hidroeléctrica Norpatagónica Sociedad Anónima y Lazar Brothers y Co. Limitada de Inglaterra y sus apéndices A. A. H., incluyendo la carta de garantía a otorgarse en nombre de la Argentina.

Por dicho decreto que lleva el número 1776, se autoriza al secretario de Estado de Hacienda para que en nombre y representación del gobierno de la Nación, suscriba la carta de garantía.

El citado convenio suplementario de financiación permitirá a Hidronor S. A. Hidroeléctrica Norpatagonia S. A. disponer de un crédito de siete millones cuatrocientos sesenta y ocho mil quinientos ochenta y cinco libras esterlinas, el que cubrirá la totalidad de las divisas necesarias para adquirir bienes y servicios de origen británico necesarios para la construcción de un sistema de transmisión de energía eléctrica entre la central hidroeléctrica El Chocón (provincia de Río Negro) y la estación terminal ubicada en la provincia de Buenos Aires.

Esta operación forma parte del programa financiero elaborado por Hidronor S.A. Hidroeléctrica Norpatagónica S. A. para la obtención de créditos en el exterior destinados al pago de los gastos en divisa que demanden las obras del complejo hidroeléctrico El Chocón-Cerros Colorados y cuyo punto de partida fue la operación concertada con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (Banco Mundial) por un valor de ochenta y dos millones de dólares estadounidenses suscriptos el 1o. de diciembre de 1968 y aprobado por decreto No. 233 69. La segunda operación convenida con Lazar Brother y Co. de Londres (Inglaterra) y suscripta el 22 de agosto de 1969 por un valor de tres millones setenta y ocho mil ochenta y ocho libras esterlinas, cuyos fondos se destinan a la adquisición de cuatro turbinas hidráulicas y cuya garantía del 1o. de setiembre de 1969 fue autorizada por ciento anual resultan altamente.

El plazo convenido para el pago de la financiación obtenida, veinte años incluyendo cinco años de gracia y la tasa de interés de 5 1/2 por ciento anual convenientes.

Este convenio por ser suplementario del ya mencionado, aprobado por decreto No. 4912 es idéntico al mismo en sus condiciones y obligaciones generales.

Pagan $ 300 por cada pieza de zorro gris

LA PLATA, 17 (Télam). — La Dirección de Conservación de la Fauna ha fijado en 300 pesos moneda nacional el precio de cada pieza de zorro gris, denominado vulgarmente zorro gris de La Pampa.

Es uno de los animales silvestres considerados depredador, lo mismo que el puma y el jabalí.

EXPEDICION DE GRAN BRETAÑA A LA ANTARTIDA

BUENOS AIRES, 17 (Télam). — Un grupo de militares y civiles británicos llegará en las últimas horas de esta noche a Ezeiza, como escala para realizar una expedición a la Isla del Elefante en la Antártida.

La misión es comandada por Malcolm Burley, oficial de la armada inglesa y tiene por objeto realizar un estudio topográfico de la isla considerada como una de las pocas zonas aún inexploradas del [illegible].

La misión viajará hacia la zona austral en un barco inglés, el "Endurance", que arribará a este puerto el 19 del corriente y zarpará cinco días después.

Dos casos de tifoidea en localidades de la provincia de R. Negro

VIEDMA (Río Negro) 17 (UPI). — Dos menores de edad fueron atacados de fiebre tifoidea en las localidades de Villa Regina e Ingeniero Huergo, en el Valle del Río Negro, pero fueron inmediatamente hospitalizados y las autoridades informaron que se controla el mal.

EL LITORAL

Martes 17 noviembre de 1970

Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918

Director: Ricbé Caputto — Registro de la propiedad intelectual Nº 942.583

NACIONES NEOCOLONIALES

El hecho de que una coalición de partidos considerados de izquierda, en el sentido comunista o socialista del término, haya logrado instalarse en el poder confiere al episodio político chileno una especial significación. Porque el proceso de conquista del Estado ha sido obra de métodos democráticos y legales, mediante el uso de los resortes que la democracia pone a disposición del pueblo aun a riesgo de que los aprovechen quienes se proclaman enemigos de la libertad y de la democracia entendidas en sus expresiones tradicionales que son, después de todo, las auténticas.

Es sabido que el nuevo presidente chileno es un avezado orador con gran experiencia parlamentaria y no menos en las manifestaciones tribunicias callejeras. Pero sus palabras asumen en estos momentos mayor relevancia en virtud de su actual posición. No es lo mismo, desde luego, hablar como ciudadano o jefe de un partido que hacerlo en función de jefe de Estado. De aquí que las palabras vertidas recientemente por el Dr. Allende en un discurso político posterior a la asunción del mando, merecen especial consideración no obstante reiterar frases harto conocidas en el lenguaje del orador. Además, la especial consideración de tales frases se justifica por el hecho de que no son singulares sino todo lo contrario, o sea, que forman parte del arsenal de la propaganda izquierdista en dimensión universal. De manera que no llama la atención su trivialidad, sino que un jefe de Estado las haga propias con la misma naturalidad con que las hace propias el demagogo minúsculo ávido del fácil aplauso multitudinario.

Del extenso discurso pronunciado por el nuevo presidente de Chile ha llamado la atención que censurase al sistema capitalista porque "condena a los países latinoamericanos a ser naciones neocoloniales en la civilización urbano-industrial". Lo que llama la atención no es, desde luego, que un militante socialista condene al sistema capitalista, porque esta condena forma parte de su doctrina tanto como de la de otros partidos rivales pero identificados en ciertos propósitos económicos. Lo que choca es el hecho de que se atribuya tan sólo al sistema capitalista la exclusividad de someter países a formas neocoloniales de explotación y de dominio. Pues no ignora el Dr. Allende, como no lo ignora ningún político informado, que del mismo modo como hay en América latina naciones presuntamente sometidas al imperialismo capitalista, hay en el mundo y América también naciones explotadas y bien sujetas al imperialismo comunista, sea éste el de Moscú o el de Pekín. De manera que lo que molesta no es el llamado neocolonialismo en general, sino el ejercido o usufructuado por el capitalismo.

No puede ignorar ningún político avezado que los países débiles en cuanto necesitan el apoyo de los fuertes, enajenan parte de su soberanía. Y no es el caso de suponer que cuando el apoyo es otorgado por un país "fraternal" la soberanía, la autonomía y la libertad del "protegido" quedan a salvo en virtud de la afinidad ideológica o de los fines comunes en ciertas empresas de política internacional. La experiencia de naciones como Polonia, Checoslovaquia y Alemania oriental —para no citar otras— es de una elocuencia demasiado clara para necesitar mayores comentarios. Tanto la organización de la economía como la orientación política interna y externa de estos países están supeditadas a las normas que fija el Poder protector so pena de intervenciones armadas o de otra naturaleza no menos grave. Si al Dr. Allende le tocase el turno de necesitar el apoyo "fraternal" de sus admirados gobiernos dictatoriales soviéticos o chinos aprendería en carne propia cuánto cuestan ciertas protecciones. Sin ir más lejos, Cuba enseña a quien no se obstina en cerrar los ojos a la evidencia.

Por su parte, el ministro chileno de relaciones exteriores, ante una pregunta periodística, manifestó con respecto a una posible ayuda de los Estados Unidos: "Toda ayuda es positiva, siempre y cuando ello no involucre la pérdida de la soberanía nacional". Lo cual está bien dicho. Sólo que estas exigencias con respecto a los Estados Unidos no rigen en cuanto a la Unión Soviética, pues el partido comunista chileno y su aliado actual el partido Socialista, que compite con el más rojo para ver quién es más marxista ortodoxo, no dijeron esta boca es mía cuantas veces la Unión Soviética invadió países soberanos o amenazó con invadirlos invocando la tesis de la "soberanía relativa" tan distinta de la soberanía absoluta que pregona o reclama para Chile su ministro de relaciones exteriores con referencia a los Estados Unidos.

ACTOS CULTURALES

EXPOSICIONES

Museo Provincial Rosa Galisteo de Rodríguez. — En 4 de Enero 1510. Muestra de obras de la pinacoteca del museo y, en la planta alta, exhibición de obras de la colección donada por Luis Ledo de los Santos. En la sala mayor y en los laterales salón [illegible] de pintura.

Museo Municipal de Artes Visuales. — En San Martín 2068. Visitas: por la mañana de lunes a sábados de 9 a 12; por la tarde, todos los días, domingos y feriados inclusive, de 17 a 21, 44º Salón Anual de Artistas Plásticos Santafesinos. Hasta el 22.

Arte Joven de Entre Ríos. — En la Sociedad de Artistas Plásticos Santafesinos, Ituzaingó Nº 2133, exposición de pintura, dibujo, grabado y cerámica.

El Galpón. — Muestra de "3 jóvenes dibujantes", con obras de Allaño, Rodríguez y Zurbriggen. Colaboran: Cooperativa de Crédito Garay, Cine Club Santa Fe y Fondo Nacional de las Artes.

Museo San Francisco. — Exposición artística permanente. Horario de 9 a 11,30 y de 15 a 17,30. Lunes cerrado.

Feria de Artes Plásticas del Movimiento de Juventudes. — Exposición de pinturas y dibujos de sus integrantes en la galería de arte del cine Ocean. Hasta el 29.

Exposición del Taller de Artes Visuales del Dpto. Infantil del Liceo Municipal. — Hasta el 30, en 25 de Mayo 2376. Horario: 8 a 12 y 15 a 20.

Miguela Vera (grabados), **Marnea Bonazzola** (témperas) y **Nidia Ruscitti** (grabados). — En Bv. Gálvez 848, muestra en homenaje al 397º aniversario de la fundación de Santa Fe.

Muestra de material didáctico para jardín de infantes. — Hasta el 20, de 9 a 12 y de 18 a 20, en 25 de Mayo 1810. Organiza: Instituto de Profesorado en Jardín de Infantes de la Asoc. Femenina de Profesionales.

CONCIERTOS

Coro polifónico del Este (incorporado al Liceo Municipal). — Domingo 22, a las 21, en la iglesia Santo Domingo, concierto en homenaje al Día de la Música. Coro, solistas y órgano. Dirige: Eduardo Mario Bolla. Auspicia: COVED.

Conjunto instrumental de profesores del Liceo Municipal. — El sábado, a las 19,30, en el Liceo, concierto en homenaje al bicentenario de Beethoven y al Día de la Música.

MESAS REDONDAS

¿El arte actual está integrado en la sociedad y satisface sus exigencias? — El 20, a las 20, en la Alianza Francesa, Bv. Gálvez y Las Heras. Intervienen: Juan Grela G., Jorge Taverna Irigoyen, Graciela Hortswick, Alicia Sedlacek y Julio César Botta. Moderador: Enrique A. Crisodre. Organiza: Asociación de ex Alumnos de la Alianza.

CONFERENCIAS

Eduardo Fará Del Molin. — El 26, a las 20,30, en 25 de Mayo 2516, sobre "Salud y ciencias biológicas".

Rodolfo Borroni. — El 20, a las 18,30, en el Centro Español, sobre: "Carlos Chagas total". Organiza: subcomisión cultural del Centro Español.

Carlos Spini. — El 19, a las 20, en la biblioteca José Pianas Casas, 9 de Julio 2464, sobre: "El socialismo humanista como una cosmovisión". Organiza: Grupo Evolución Regional Santa Fe.

Anita Piacenza. — El sábado, a las 19, en la biblioteca Emilio Zola, Marcial Candioti 2901, sobre: "Cómo vivimos y cómo podríamos vivir en una sociedad bien organizada". Organiza la biblioteca.

CINE

Cine Club Santa Fe. — El viernes, a las 22, en El Galpón, San Martín 1858, tres estrenos: "Escorpio asciende", de K. Anger; "Después" (cortometraje suizo) y "Todas estas cosas nuevas" (cortometraje sueco). Jornadas de cine-estudio. El lunes, a las 19,30 y 22, en el cine Luxor: "Decadencia y caída", de John Krish, comedia inglesa. Además, cortometraje.

Cine Club Juvenil. — El sábado, a las 14,30, en el cine Luxor: "Un mundo nuevo", de Vittorio De Sica. Con debate al finalizar.

Para calificación de alumnos considerarán 5 días de diciembre

El Consejo General de Educación comunica a los directores de las escuelas de su dependencia que en razón que el curso lectivo finalizará el 7 de diciembre, para la calificación y asistencia de los alumnos se considerarán los cinco días hábiles de diciembre comprendidos en el 4º período, octubre y noviembre.

En la misma forma deberán agregar tales días a la planilla P.A. de noviembre, pero indicando en la parte superior: noviembre y diciembre.

Un encuentro nacional de cine ha sido postergado

La Comisión Coordinadora de Profesores y Estudiantes del Instituto de Cinematografía de la Universidad del Litoral, ha informado que el encuentro de estudiantes de todas las escuelas de cine del país y realizadores independientes argentinos y extranjeros, organizado para los días 12, 13 y 14 del corriente, fue suspendido a raíz de la huelga general para los días 20, 21 y 22.

"Dicho encuentro —señala la coordinadora en un comunicado— surgió a raíz del conflicto suscitado en el Instituto y del apoyo que los estudiantes brindaron inmediatamente. Los temas que se tratarán refieren sobre todo a la censura cinematográfica a nivel universitario e industrial y sus implicancias cultural y política".

Celebró reunión el directorio de la Univ. Católica

Se reunió el directorio de la Universidad Católica de Santa Fe, presidido por monseñor Príncipe en ausencia de su titular, monseñor Vicente Zazpe.

En el transcurso de la reunión fueron incorporados los nuevos miembros recientemente designados, Dres. Federico Cervera, nombrado tesorero; Horacio Cursack, Prof. Eugenio Castelli e Ing. Tarcisio Perini, quien fue nombrado secretario.

A propuesta del presidente de la Universidad, monseñor Zazpe, fue designado rector el arquitecto Humberto Terrizzano, quien hasta el momento ocupaba ese cargo en forma interina.

También fue aprobada la primera parte de un documento preparado por el rectorado conteniendo las políticas fijadas para el "corto plazo" en lo referente a estructura institucional provisoria, reforma de la universidad, área económica-financiera y área académica, encomendándose al rector la pronta difusión de las políticas aprobadas y la continuación de los estudios ya iniciados para la "democratización" del arancel para 1971.

Finalmente se aprobó la creación dependiente del rectorado de la secretaría académica, económica-financiera, de coordinación y de relaciones.

Actividades del Club Colegial de Educación Física

Las autoridades de la subcomisión de cultura del Club Colegial del Instituto Nacional de Educación Física de Santa Fe han encarado una serie de actos que se realizan con su auspicio.

En cumplimiento de esa finalidad se realizó un festival folklórico a cargo del destacado guitarrista Orlando Vera, quien demostró en la oportunidad una gran solvencia interpretativa. El programa estuvo compuesto en su mayor parte por canciones de Yupanki y Di Fulvio.

Conferencia sobre turismo provincial

El 3 de diciembre próximo, a las 19.30, en el Círculo Italiano, se llevará a cabo una conferencia sobre "Turismo provincial" a cargo del director general de Turismo provincial, Sr. Juan Román Silveyra.

Auspicia esta disertación Turismo y Estudio del Magisterio.

Preocupa el problema de la contaminación del aire en la ciudad

Una delegación del Rotary Club Santa Fe entrevistó esta mañana al secretario de Gobierno y Servicios Públicos, señor Roberto Casis, a quien le hicieron presente la inquietud de la ciudad sobre un problema de rigurosa actualidad, como es el de la contaminación del aire, que afecta a las grandes concentraciones humanas e industriales. Los visitantes manifestaron la preocupación que originan emanaciones de automotores, de fábricas, etc., que afectan sensiblemente a la atmósfera y propiciaron la adopción de medidas para prevenir los perjuicios que origina.

El gobernador se reunirá el jueves con el presidente

El gobernador de la provincia, general Guillermo Rubén Sánchez Almeyra, luego de presidir mañana por la tarde la reunión anual de intendentes de segunda categoría de la provincia, emprenderá viaje hacia la capital federal con el propósito de realizar diversas gestiones vinculadas con la marcha de la administración provincial.

Pasado mañana, a las 18, será recibido en la Casa Rosada por el presidente de la Nación, con quien conversará acerca de problemas que obstaculizan el desarrollo del norte santafesino.

Vendrá a Santa Fe el cónsul francés

Pasado mañana efectuará una visita a esta ciudad el cónsul de Francia para la zona Rosario y Córdoba de nuestro país, señor Fernand Mazziconacci.

Para las 11.30, de ese día está prevista la visita del diplomático a la casa de gobierno, donde en ausencia del gobernador de la provincia, será recibido por el ministro de Gobierno y Justicia Dr. Domingo Silva Montyn.

Obras presentadas en varios concursos. Prorrogan un plazo

Celebró una reunión la comisión directiva de la Asociación Amigos de la Biblioteca Municipal, oportunidad en que procedió al recuento de los trabajos presentados a los concursos literarios Ciudad de Santa Fe, de afiches y de ensayo, organizados por la referida entidad con motivo del nuevo aniversario de la biblioteca.

Para el concurso literario han sido presentadas, en poesía, 19 composiciones y, en cuento, 9 trabajos; en ensayo, 1 y, en el de afiches, 5. Todos estos trabajos han sido pasados a los respectivos jurados, los cuales deberán expedirse antes del 30 de este mes.

Prórroga de un plazo

Hasta el 21 del corriente, de lunes a viernes, en el horario de 7 a 13, y de 15 a 20, y los sábados, de 9 a 12, ha sido prorrogado el plazo de entrega de trabajos para el concurso de afiches de la Biblioteca Municipal, entidad que los recibe en su local de cortada Falucho 2450.

Cumplimiento de un operativo de control de normas laborales

Dieron a conocer la actividad semanal desarrollada por personal de la Dirección de Asuntos Rurales, del Departamento Provincial del Trabajo, en cumplimiento del Operativo Social que se desarrolla en los departamentos del norte.

La comisión —que opera con asiento en Santa Felicia, Dpto. Vera— visitó 5 establecimientos, comprobándose que los salarios que se abonan no están de acuerdo con los fijados oficialmente. Con relación al pago del salario familiar, la comisión pudo establecer que el cumplimiento de esa obligación no es uniforme.

Los inspectores laborales tomaron 2 reclamaciones por casos de accidentes de trabajo. En varios de los establecimientos visitados se comprobó la ausencia de recaudos legales y la falta de cumplimiento de la ley 18.396 que estableció el aumento salarial de emergencia.

En el ámbito provincial el cuerpo de inspectores cumplió entre los días 9 al 14 del mes en curso 971 procedimientos, labrándose 114 actas por violaciones a las distintas normas laborales en vigencia.

El detalle parcial de dicha actividad es el siguiente: Dirección regional Santa Fe: 410 inspecciones y 1 acta de infracción; subdirección regional Sastre 37 y 10; subdirección Regional Rafaela 24 y 4; subdirección Regional Reconquista 39 y 3; Inspectoría Esperanza 85 y 2; Inspectoría Vera 27 inspecciones sin actas de infracción; Dirección Regional Rosario 258 y 82; subdirección Cañada de Gómez 17 y 4; subdirección regional Casilda 20 inspecciones sin acta de infracción; subdirección Regional Venado Tuerto 18 y 3; Inspectoría Melincué 2 y 2; Inspectoría Villa Constitución 2 y 1; Inspectoría San Lorenzo 17 y 1.

Un momento de la ceremonia mientras habla el presidente de la entidad organizadora, Sr. R. López Carnelli.

HA QUEDADO HABILITADO EL XLIV SALON ANUAL DE ARTISTAS PLASTICOS SANTAFESINOS

Fue inaugurado el cuadragésimo cuarto Salón Anual de Artistas Plásticos Santafesinos con una ceremonia realizada en el Museo Municipal de Artes Visuales. El salón comprende dibujo, pintura, escultura, grabado y cerámica.

En representación del gobernador de la provincia asistió el director general de Cultura, Sr. Eduardo Raúl Storni. Estaban presentes asimismo el secretario de Cultura y Acción Social, Dr. José A. Traverso; el director de Cultura municipal, Dr. Héctor A. Nardi; el director de la Escuela Provincial de Bellas Artes, Sr. César Fernández Navarro, otras autoridades, plásticos locales y numeroso público.

Habló el presidente de Artistas Plásticos Santafesinos Sr. R. López Carnelli quien destacó que "después de la etapa declinante que la institución ha sufrido en los últimos años este salón constituye un éxito, pero lejos por cierto de aquellos que dieran brillo, jerarquía y respeto a la plástica santafesina. No con ello quiero decir que todo tiempo pasado fue mejor, sino que al unísono con la marcha de las instituciones del país es mucho el mal que se ha hecho, y mucho lo que queda por reconstruir".

Luego señaló que actualmente hay fallas de comprensión y respeto a la institución, subestimación a artistas y falsas posiciones que rayan en la egolatría, siendo de todas maneras estimulante para la C.D. que, como tiempo atrás, los asociados recurran para denunciar plagios de obras que violan con su presentación disposiciones reglamentarias y denuncias a jurados por actuaciones parciales e interesadas. Sobre el particular manifestó que en el próximo llamado a asamblea general extraordinaria se tratará el anteproyecto de constitución de un tribunal de ética ya que la mala actuación de los jurados constituye un delito, que debe ser sancionado, como la actitud descomedida de los artistas, la violación de las reglamentaciones las gratuitas y demoledoras opiniones de quienes se denominan críticos, asalariados de intereses ajenos.

Dijo más adelante que se estaban formando filiales en Esperanza, Rafaela, Sunchales, Humberto 1º, Laguna Paiva, Coronda Gálvez, San Justo, Santo Tomé y Paraná, buscando que la obra del artista llegue a esos núcleos para que las autoridades se interesen por los problemas atinentes a la cultura, e intercambiar la producción plástica con el envío de muestras piloto.

Finalmente el Sr. López Carnelli agradeció el esfuerzo de los organizadores, autoridades y entidades empresarias y de bien público por la adhesión expresada de una u otra manera.

El presidente de Artistas Plásticos Santafesinos entregó una medalla a José Sedlacek por sus 50 años entregados a la escultura.

Los premios

Finalmente se procedió a la entrega de los premios del XLIV salón en las categorías pintura, escultura, dibujo y grabado y cerámica.

La participación comunitaria y una imagen positiva del docente

El titular de Educación señaló la necesidad de que el proceso educativo sea compartido

Aunque generalmente utilizamos el término "reforma educativa al referirnos a este proceso de transformación, es más exacto hablar de programa educativo, por la implicancia del término, ya que significa poner en marcha un proceso con metas determinadas o sea con proyección futura" —nos dice el ministro de Educación y Cultura de la provincia, Prof. Ricardo Bruera, al iniciarse la conferencia de prensa convocada precisamente para informar sobre tal programa.

En un planteamiento general del tema puntualizó que "es un proceso de transformación que tiende al mejoramiento integral de la enseñanza y que intenta producir renovaciones de fondo en la escuela con el fin de lograr una más alta y adecuada capacitación de todos los habitantes del país para posibilitar un proceso acelerado del desarrollo nacional".

Modernización docente

Recalcó como fundamental ante todo "incorporar a los docentes a un proceso de modernización, en el que operen como factores de cambio y logren una posición social acorde con esta función", destacando la necesidad de participación de toda la comunidad y dentro de ello por sobre todo a los padres que deben integrarse al proceso, participando directamente en la educación de sus hijos a nivel escolar.

"Estamos en un gran proceso de conversación, no sólo con los docentes, sino con los padres", sin desconocer la "resistencia al cambio y las fallas de conducción que pueden darse", agregó.

Participación comunitaria

"La tarea debe ser conjunta —señaló— incorporando a todos los docentes, pero además dando participación directa a los padres y también al niño".

"De tal forma —añadió— el personal de supervisión, directivo y docente de las escuelas, los padres de familia y cooperadores y los grupos interesados de la comunidad, realizarán sus aportes en forma progresiva y organizada".

En cuanto a lo que se realizará en las escuelas provinciales durante 1971 informó el Prof. Bruera que se extenderán al 3er. año las experiencias actuales del nivel intermedio que se están realizando en 8 escuelas piloto con 1o. y 2o. curso; se crearán 50 nuevos centros de 1o. y 2o. año de escuela intermedia en el sector oficial y 30 centros en el sector privado, cuya localización, ubicación de personal y alternativas para los educandos se darán a conocer a partir de hoy, se iniciarán los cursos superiores para la formación de profesores para el nivel elemental (sobre este punto, se hará una reunión de ministros de Educación de la Zona Pampeana en Paraná) se continuará con la progresión a 2o. año de los 7 institutos de profesorado a nivel intermedio; se realizarán cursos sistemáticos con la participación de todos los docentes para la elaboración conjunta de los elementos técnicos de la reforma y se transferirán a la provincia las escuelas primarias nacionales no bien se terminen las negociaciones sobre los términos más convenientes del convenio respectivo.

Además se aplicará un nuevo programa de aprendizaje en los 3 primeros grados de la escuela elemental, cuyo objetivo básico será el de enseñar mejor para aumentar el aprovechamiento, reducir la cantidad de alumnos repetidores y disminuir el número de los que abandonan.

Esto último implica además la participación continua de docentes y padres, una idea distinta en cuanto a no ceñirse a reglamentos estrictos para medir el rendimiento del alumno, diciendo el 30 de noviembre si aprendió o no a leer y que de ello dependa el pase de grado, sino que en primer término la enseñanza debe volcarse hacia los alumnos y no hacia el cumplimiento de programas, únicamente.

¿Qué estamos haciendo?

"Parece oportuno enumerar algunas realizaciones efectivas que hacen a la integralidad del proceso en marcha" —expresó luego— informando entonces que se realiza un plan de construcciones escolares para 1971 con 1.000 millones de pesos nacionales del Fondo de Asistencia y 700 millones a cumplimentar por obras públicas. Además un plan de escuelas para el norte santafesino con construcciones modulares a habilitarse el próximo año lectivo. Por otra parte, plan de equipamiento masivo de escuelas a realizarse con recursos crediticios internos cuyos cupos ya han empezado a gestionarse oficialmente, adquisición de material didáctico y de mobiliario escolar, por licitación, etc.

También expresó que se hará un reordenamiento administrativo y del gobierno escolar, que debe constituirse por niveles.

Problema docente

En cuanto a los problemas que plantean los docentes, que motivan un paro a nivel nacional para el día de mañana, señaló ante todo la inconveniencia de la atomización gremial, que no permite el mayor acercamiento y tratamiento de los problemas con el nivel de conducción educativa. También expresó que "aceptan planteos que no les pertenecen", aun cuando sean válidos y ciertos los problemas.

Destacó que según se anunció reiteradamente, los derechos de los docentes serán respetados en el proceso de reforma, lo que se asegura también en los casos de reubicación por reordenamiento en la organización escolar, y se procurará el mejoramiento progresivo de su situación general de acuerdo con los regímenes legales que regulan su estabilidad, situación laboral y política salarial (ley 18514 y decreto 1020).

"Pero es indispensable desde todo punto de vista, que el docente no dé, tal cual lo hacen notar los comunicados, una sensación negativa y de derrota, sino que por el contrario su imagen debe ser positiva, encarando el proceso con mentalidad de futuro, como única manera de encarar el programa educativo".

Asamblea regional de entidades de docentes en jardín de infantes

El próximo sábado a las 9.30, en el local del Jardín de Infantes Nº 6, de calle Primera Junta 3651, será inaugurada la reunión regional de asociaciones de profesoras de jardines de infantes, convocada con el objeto de constituir la federación de las provincias del litoral.

Concurrirán delegaciones de Formosa, Corrientes, Misiones, Chaco, Concordia, Rosario Gualeguaychú y Santa Fe, cuyos representantes deberán pronunciarse con respecto del anteproyecto de estatutos redactado para la nueva entidad federativa.

En otro orden de cosas, la Asociación de Profesoras en Jardines de Infantes de Santa Fe, informó que los certificados de asistencia a las charlas dictadas por la entidad, podrán ser retirados en la sede de la entidad los días hábiles de 15 a 17. Cualquier tipo de consulta referente a la reunión anunciada, será evacuado en el teléfono 41483.

Continúa mañana un curso para diabéticos

Durante los días miércoles, jueves y viernes próximos, a las 19, en el salón de actos del Paraguay 3498 continuará el dictado del "Curso de educación para diabéticos", organizado por la Asociación de Dietistas de Santa Fe.

Mañana serán considerados los temas "Cuidados del diabético" y "Equivalencias y reemplazos. Formas de preparación de los alimentos permitidos", a cargo de la Dra. Graciela Borruat y la dietista Nilsa A. de Insaurralde, respectivamente.

El 19 la Dra. María N. Georgi hablará sobre "Complicaciones en el diabético" y la dietista Nelly Puig Mallorraz lo hará acerca de "Otros alimentos permitidos en la dieta del diabético", en tanto que el 20 disertará la dietista Maruguel S. de Montagnini.

Los animales sueltos son un gran peligro en la ruta costera

Vuelve a notarse la presencia de animales sueltos en la ruta de la costa, con el consiguiente peligro que ello representa para el tránsito automotor. Días pasados dos automovilistas protagonizaron accidentes que si bien no tuvieron otra consecuencia que algunas abolladuras para la carrocería de sus coches, pudieron derivar en hechos muy lamentables.

Los equinos, procurando huir del asedio de los mosquitos, buscan espacios abiertos, como ser la carretera, y allí originan a su vez graves riesgos para quienes viajan en automotores, especialmente en horas de la noche.

Convendría pues, que se adopten medidas tendientes a convencer a los propietarios de vacunos y equinos que deben ponerlos a buen recaudo, pues en caso contrario serán responsables de las consecuencias de hechos que origine su desaprensión.

Siguen las dificultades para iniciar la construcción del hotel de turismo

En relación a la marcha de los trámites correspondientes a la construcción del "Hotel de Turismo de Santa Fe", en el parque Alberdi de esta ciudad, aprovechamos un encuentro incidental con el Sr. José María Madariaga, presidente de las empresas "Rivera Organización de Hoteles S.A.", adjudicataria de la licitación de la mencionada obra; y de "Hotel Juan de Garay S.A.", empresa que se encargará de la construcción y administración de dicho hotel, y conversamos sobre algunos puntos que han sido recientemente objeto de noticias periodísticas.

Escrituración del terreno

Al preguntarle por las dificultades que están retrasando el inicio de las anunciadas obras del "Hotel de Turismo", el Sr. Madariaga manifestó que las empresas adjudicatarias de la licitación, hasta el momento han dado extricto y leal cumplimiento a todas y cada una de las obligaciones contraídas; con la consiguiente inversión de mucho tiempo y cantidades de dinero varias veces millonarias.

Sin embargo —continuó— las entidades oficiales, no han cumplido hasta el presente con la totalidad de las obligaciones comprometidas.

En tal sentido, la provincia no está aún, después de casi tres años de aprobada la licitación, en condiciones de escriturar el terreno en la forma prometida.

Crédito del Banco Provincial

Al señalarse que se tenían noticias de que el Banco Provincial, hace tiempo que habría otorgado el respectivo crédito, se nos aclaró que tampoco el Banco Provincial de Santa Fe ha concedido la totalidad del crédito que se había prometido, no obstante la tasación del gobierno de la provincia, que el Banco ha desconocido.

Mientras tanto, las empresas adjudicatarias, han reiterado su disposición de iniciar de inmediato la construcción del hotel, habiendo solicitado a las autoridades provinciales, que se fije la fecha para escriturar.

Al respecto, concluye el Sr. Madariaga, parecería que existe el propósito de frustrar una vez más la construcción del Hotel de Turismo de Santa Fe, que ya hace varios años fuera adjudicado a una entidad constituida por hoteleros de la ciudad de Santa Fe, los cuales debieron abandonar el proyecto y restituir el terreno, derrotados por la burocracia.

Demanda de honorarios por el Arq. Segovia Mayer

No pudimos menos que hacer alusión a las recientes noticias periodísticas provenientes de la ciudad de Rosario, en relación a una demanda iniciada por el arquitecto Segovia Mayer, autor del proyecto del Hotel de Turismo. Sobre el particular el Sr. Madariaga, dijo que las mismas se originaron en la impaciencia del mencionado profesional que, no obstante haber hecho un pacto de honorarios de acuerdo con la ley de aranceles, para el caso de que se hiciera el hotel y una suma por el proyecto, para el caso que el mismo no se hiciera —suma ésta que ya ha percibido por adelantado—, ha dejado de lado el pacto efectuado, perfectamente documentado, e insiste en el cobro de los honorarios como si la obra del hotel ya estuviese iniciada.

Solicitamos que nos aclare si esta situación, implicaría otra demora en la iniciación de las obras, en caso de que todos los trámites oficiales se concluyeran. Sobre este punto, el Sr. Madariaga, insistió en que este problema en nada ha afectado la iniciación de las obras, ya que las empresas adjudicatarias, ya han tomado las prevenciones necesarias para sustituir dicho profesional y hacer frente a sus reclamos, aun en los estrados judiciales, si esto fuera necesario.

El futuro del hotel

Antes de terminar, el titular de la firma "Hotel Juan de Garay S.A.", reafirmó su propósito de llevar a cabo la importante obra, en cuanto los trámites y gestiones en marcha, lleguen adecuadamente a término.

Preocupación sobre el futuro jurídico del ingenio "Arno"

Han despertado inquietud en los círculos cañeros y obreros de Villa Ocampo las gestiones realizadas ante las autoridades provinciales por el apoderado de los propietarios del ingenio Arno de Villa Ocampo, actualmente sujeto al régimen de intervención.

Según revelaron representantes de dichos círculos, la preocupación radica en el hecho de que en cualquier momento podría cesar la intervención y procederse al reintegro pleno de los bienes del ingenio a sus dueños actuales, desposeídos de la administración del establecimiento fabril. Se recuerda al respecto que la gestión de los mismos había llevado al ingenio Arno al borde de la cesación de pagos y su consecuente cierre, situación que fue remediada circunstancialmente por la intervención. "Tal era el estado de falencia —agregan— que fue necesario disponer una moratoria general frente a los numerosos acreedores de la empresa, situación insostenible desde el punto de vista legal, que culminó con declaraciones de inconstitucionalidad por parte de tribunales ante los cuales recurrieron los acreedores". El plazo original de un año, que venció en este abril pasado, más que se cumplirá por lo tanto dentro de escasos cinco meses y todo indica que no podrá ser prorrogado, precisamente por su inconstitucionalidad.

En reiteradas ocasiones, las más altas autoridades provinciales anunciaron que la solución definitiva estaba cercana, resultando el procedimiento más práctico la expropiación lisa y llana y la incorporación del ingenio a la Compañía Nacional Azucarera Sociedad Anónima (CONASA), organismo que por virtud de la ley 18.793 deberá ser privatizado en el plazo no mayor de tres años. De esto se infiere que el ingenio de Villa Ocampo, con su subsidiaria, la Compañía Papelera del Norte, pasaría a integrar el citado ente estatal y, al término de los tres años, sus acciones serían vendidas públicamente.

Existe en Villa Ocampo y su zona de influencia un movimiento muy serio para integrar el capital necesario para esa adquisición cuando llegue el momento. De ahí la subida inquietud que existe ante la eventualidad de que el proceso señalado no se cumpla, tal como parecería indicarlo el giro de las gestiones de sus antiguos propietarios.

MUNICIPALES

LICITARON LA PAVIMENTACION DE UNA AVENIDA

La municipalidad convocó a licitación para el 15 de diciembre próximo a las 10 en el despacho del secretario de Obras Públicas, para contratar la ejecución de la pavimentación, obras de desagüe, iluminación y señalización de la prolongación de la avenida Aristóbulo del Valle, tramo que comprende desde la calle Espora a Angel Gallardo, acceso a esa localidad e intersección al tramo de comunicación con Monte Vera por un monto total de 6.537.204,81 pesos ley.

En los considerandos del decreto respectivo se expresa que la realización de la obra resulta impostergable; y que la participación de los vecinos frentistas debe estar referida a un porciento acorde con la capacidad económica de la zona, a cuyo efecto en su oportunidad se establecerán los extremos a que se ajustará el mismo.

Se dispone que las empresas concurrentes a la licitación deberán establecer en sus ofertas las siguientes formas de pago: 20 por ciento a cargo de los vecinos frentistas; 80 por ciento a cargo de la Municipalidad de Santa Fe, porciento este último que deberá ser financiado por el oferente que propondrá planes de pago en un plazo no menor de 5 años.

Estructura vial

En la Secretaría de Obras Públicas se encuentran a consideración de su titular, Ing. Eduardo Campagna, las propuestas para la sistematización de la estructura vial de la ciudad. Los trabajos respectivos fueron realizados por la Dirección de Planeamiento Urbano, mencionándose los distintos elementos intervinientes, como ser expropiaciones, ampliación de calzadas, etc.

Provisión de arena

Esta mañana el intendente municipal, Dr. Conrado J. Puccio, acompañado por el secretario de Obras Públicas, Ing. Eduardo Campagna, y el director de Vialidad, Ing. Oscar Boffa, visitó el varadero Sarsotti, donde la unidad "Máxima M", de la Comisión del Túnel Subfluvial Hernandarias, contratada por la comuna, realiza tareas de refulado de arena, con destino a la segunda etapa de construcción de la Avda. urbana Blas Parera. La citada unidad refula diariamente 450 metros cúbicos, estimándose que en un plazo no mayor de 6 meses terminará su tarea específica, cuyo costo está estimado en una suma no mayor de los 250.000 pesos moneda nacional.

La embarcación realiza cuatro viajes diarios y se anticipa que una vez construido el equipo adicional, muy próximo a entregarse, su labor superará los 800 metros de arena diarios.

Tareas en el parque Juan de Garay

Informó la Secretaría de Obras Públicas que finalizó el movimiento de tierra y la adecuación del piso en el lago mayor del parque Juan de Garay y que se realizan las etapas finales del revestimiento de taludes y de conexión de agua a la fuente luminosa que será habilitada en los próximos días.

Por otra parte, fueron colocados 32 focos de alumbrado público, en distintos puntos de la ciudad, especialmente en el sector norte.

Trabajos en Rincón

La delegación San José del Rincón informó sobre las tareas desarrolladas en su jurisdicción durante octubre último consignando trabajos de extirpación de malezas, limpieza en el balneario, reparación y colocación de fogones, limpieza de desagües, corte de yuyos, reparación del muro del Balneario, rellenamiento de un camino de acceso a la ruta Nº 1, etc.